



MOBILE ENHANCEMENT

World Wide Web
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea
Code No.:GH68-22911A
EU A. 03/2009. Rev. 1.0

SAMSUNG

English / Français / Deutsch / Nederlands



HEADSET

WEP470

MOBILE ENHANCEMENT

English	1
Français	21
Deutsch	41
Nederlands	61

Contents

Getting started

Your headset overview	3
Button functions.....	4
Charging the headset.....	4
Wearing the headset.....	7

Using your headset

Turning the headset on or off	8
Pairing and connecting the headset.....	9
Using call functions.....	11

Appendix

Frequently asked questions.....	13
Warranty and parts replacement.....	15
Correct disposal of this product	16
Correct disposal of batteries in this product.....	17
Specifications.....	18

Take the time to read through this user manual before using WEP470 Bluetooth Headset.

Bluetooth® is a registered trademark of the Bluetooth SIG, Inc. worldwide—Bluetooth QD ID: B015141

More information about Bluetooth is available at www.bluetooth.com.



Safety precautions



- Never disassemble or modify your headset for any reason. Doing this may cause the headset to malfunction or become combustible. Bring the headset to an authorised service centre to repair it or replace the battery.
- When using your headset while driving, follow local regulations in the country or region you are in.
- Avoid storage at high temperatures (above 50° C/122° F), such as in a hot vehicle or in direct sunlight, as this can damage performance and reduce battery life.
- Do not expose the headset or any of its supplied parts to rain or other liquids.

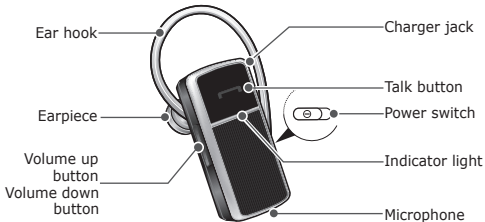


At very high volumes, prolonged listening to the headset can damage your hearing.

Getting started

This section explains the proper use of your Bluetooth headset.

Your headset overview



Make sure you have the following items with your headset :

Travel adapter, User manual.

The items supplied with your headset may vary depending on your region.

Button functions

Talk button

- Press to make or answer a call.
- Press to end a call.

+/- Volume up/down buttons

- Press to adjust the volume.

Power switch

- Slide the switch to turn the headset on or off.

Charging the headset

This headset has a rechargeable internal battery which is non-removable. Ensure that you fully charge the battery before using the headset for the first time.

- 1** Plug the small end of the travel adapter into the charger jack.



- 2** Plug the large end of the travel adapter into a power outlet.
During charging, the indicator light will turn red. If charging does not begin, unplug the travel adapter and plug it in again.
- 3** When the headset is fully charged, the indicator light changes to blue. Unplug the travel adapter from the power outlet and the headset.



- Use only a Samsung-approved travel adapter. Unauthorised travel adapters may cause an explosion or damage to the headset.
- The battery will gradually wear out while charging or discharging because it is a consumable part.
- The headset is not able to operate while charging. Try connecting after charging is completed.

Checking the battery level

At the same time, press and hold the Volume down button and the Talk button. Depending on the battery level, the indicator light flashes 5 times in one of the following colours:

Battery level	Indicator light colour
Above 80%	Blue
80 ~20%	Violet
Below 20%	Red

When the battery power is low

The headset beeps and the indicator light flashes red. Recharge the battery. If the headset powers off during a call, the call will be automatically transferred to the phone.

Wearing the headset

Place the headset on your ear.

Depending on what ear you are going to wear the headset, simply adjust the ear hook accordingly.



▲ Left



▲ Right



Using your headset

This section explains how to turn the headset on, pair and connect to the phone, and use various functions.



- Activated functions and features may differ depending on the types of your phone.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by Bluetooth SIG, may be incompatible with your headset.

Turning the headset on or off

- Slide the power switch  to turn the headset on. The blue indicator light flashes 4 times.
- Slide the power switch  to turn the headset off. Both blue and red indicator lights flash.

Pairing and connecting the headset

Pairing will create a unique and encrypted wireless link between two Bluetooth-enabled devices, such as a Bluetooth phone and your Bluetooth headset.

To use the headset with other Bluetooth devices, the devices must be paired. When trying to pair the two devices, keep the headset and the phone reasonably close together. After pairing, you can connect the two devices.

Pairing and connecting the headset with a phone

- 1 Enter Pairing mode.
 - With the headset turned on, press and hold the Talk button until the indicator light turns blue and stays lit after blinking.
 - When you turn on the headset for the first time, it automatically enters Pairing mode.
- 2 Activate the Bluetooth feature on your phone and search for the headset (see your phone's user manual).
- 3 Select the headset (WEP470) from the list of devices found by your phone.

- 4 Enter the Bluetooth PIN (0000, 4 zeros) to pair and connect the headset to your phone.



Your headset supports the Simple Pairing feature which allows the headset to be paired with a phone without requesting a PIN. This feature is available for phones that are compliant with Bluetooth version 2.1 or higher.

Disconnecting the headset

To disconnect the headset from your phone,

- Turn off the headset
- Use the Bluetooth menu on your phone

Reconnecting the headset

When the headset is paired with a phone, it will attempt to automatically reconnect each time you turn it on.

If the headset does not automatically attempt to reconnect,

- Press the Talk button.
- Use the Bluetooth menu on your phone

Using call functions

Making a call

Redialling the last number

Press the Talk button to redial the last number.

For some phones, pressing the Talk button opens the call log list. Press the Talk button again to dial the selected number.

Dialling a number by voice

Press and hold the Talk button, and then say a name to dial a number by voice.

Answering a call

When you hear incoming call tones, press the Talk button to answer a call.

Ending a call

Press the Talk button to end a call.

Rejecting a call

When a call comes in, press and hold the Talk button to reject a call.

Using options during a call

You can use the following functions to control your call:

Muting the microphone

Press and hold the Volume up or down button to turn the microphone off so that the person with whom you are speaking cannot hear you. When the microphone is turned off, the headset beeps at regular intervals. Press and hold the Volume up or down button again to turn the microphone back on.

Transferring a call from the phone to the headset

Press the Talk button to transfer a call from the phone to the headset.

Placing a call on hold

Press and hold the Talk button to place the current call on hold.

Answering a second call

- When you hear call waiting tones, press the Talk button to end the first call and answer a second call.
- When you hear waiting tones, press and hold the Talk button to place the first call on hold and answer a second call.
- To switch between the current call and a held call, press the Talk button.

Frequently asked questions

Will my headset work with laptops, PCs, and PDAs?	Your headset will work with devices that support the same Bluetooth version and profiles. For specifications, see page 18.
Why do I hear static or interference while on a call?	Appliances such as cordless phones and wireless networking equipment may cause interference, which usually sounds like static. To reduce any interference, keep the headset away from other devices that use or produce radio waves.
Will my headset interfere with my car's electronics, radio, or computer?	Your headset emits signals that are in compliance with the international Bluetooth standard. Therefore, you should not expect any interference with standard, consumer-grade electronic equipment.

Can other Bluetooth phone users hear my conversation?	When you pair your headset to your Bluetooth phone, you are creating a private link between only these two Bluetooth devices. The wireless Bluetooth technology used in your headset is not easily monitored by third parties because Bluetooth wireless signals are significantly lower in radio frequency power than those produced by a typical mobile phone.
Why do I hear an echo while on a call?	Adjust the headset volume, or move to another area and try again.
How do I clean my headset?	Wipe it with a soft dry cloth.
The headset does not fully charge.	The headset and the travel adapter may not have been connected properly. Separate the headset from the travel adapter, reconnect, and charge the headset.

Warranty and parts replacement

Samsung warrants this product as free of defects in material, design and workmanship for the period of one year from the original date of purchase. (Depending on your country, the length of warranty may vary.)

If during the period of warranty this product proves defective under normal use and service you should return the product to the retailer from whom it was originally purchased or qualified service centre. The liability of Samsung and its appointed maintenance company is limited to the cost of repair and/or replacement of the unit under warranty.

- The warranty is limited to the original purchaser
- A copy of your receipt or other proof of purchase is required for a proper warranty service
- The warranty is void if the serial number, date code label or product label is removed, or if the product has been subject to physical abuse, improper installation, modification, or repair by unauthorised third parties
- Specifically exempt from any warranty are limited-life consumable components such as batteries and other accessories
- Samsung will not assume any responsibility for any loss or damage incurred in shipping. All repair work on Samsung products by unauthorised third parties voids any warranty

Correct disposal of this product



(Waste Electrical & Electronic Equipment)

This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, headset, USB cable) should not be disposed of with other household waste at the end of their working life

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Correct disposal of batteries in this product



(Applicable in the European Union and other European countries with separate battery return systems.)

This marking on the battery, manual or packaging indicates that the batteries in this product should not be disposed of with other household waste at the end of their working life. Where marked, the chemical symbols Hg, Cd or Pb indicate that the battery contains mercury, cadmium or lead above the reference levels in EC Directive 2006/66. If batteries are not properly disposed of, these substances can cause harm to human health or the environment.

To protect natural resources and to promote material reuse, please separate batteries from other types of waste and recycle them through your local, free battery return system.

The rechargeable battery incorporated in this product is not user replaceable. For information on its replacement, please contact your service provider.

Specifications

Item	Specifications and description
Bluetooth version	2.1+EDR
Support Profile	Headset Profile, Hands-Free Profile
Operating range	Up to 33 feet (10 metres)
Standby time	Up to 180 hours*
Talk time	Up to 6 hours*
Charging time	Approximately 2 hours*

* Depending on the phone type and usage, the actual time may vary.



Declaration of Conformity (R&TTE)

We,

Samsung Electronics

declare under our sole responsibility that the product

Bluetooth Headset : WEP470

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

SAFETY	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005)
	EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

which will be made available upon request.

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.03.04



Yong-Sang Park / S. Manager

(place and date of issue)

(name and signature of authorised person)

* It is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

Table des matières

Mise en service

Présentation	23
Fonctions des touches.....	24
Mise en charge.....	24
Positionnement.....	27

Utilisation

Mise en marche/arrêt.....	28
Appairage et connexion.....	29
Fonctions d'appel	31

Annexe

Questions fréquentes	33
Garantie.....	35
Les bons gestes de mise au rebut.....	36
Élimination des batteries de ce produit.....	37
Caractéristiques techniques	38

Prenez le temps de lire ce manuel utilisateur avant d'utiliser l'oreillette Bluetooth WEP470.

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. international. ID QD Bluetooth : B015141

Pour plus d'informations sur Bluetooth, consultez le site www.bluetooth.com.



Consignes de sécurité



- Ne démontez jamais l'oreillette. Elle pourrait par la suite être défectueuse. Faites réparer l'oreillette ou remplacer la batterie auprès d'un centre de service après-vente agréé.
- Lorsque vous utilisez l'oreillette Bluetooth en voiture, respectez les réglementations en vigueur dans le pays ou la région où vous vous trouvez.
- Évitez de ranger l'oreillette dans un endroit où elle serait exposée à des températures élevées (au-delà de 50 °C/122 °F), comme dans un véhicule ou à la lumière directe du soleil. Une telle exposition peut réduire les performances de l'appareil et la durée de vie de la batterie.
- Ne rangez pas l'oreillette ou un de ses accessoires dans un endroit humide.

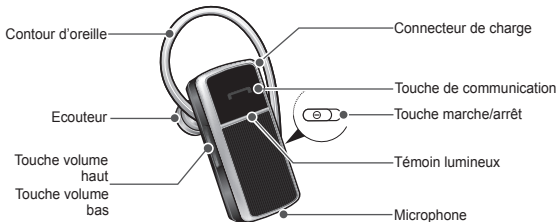


L'utilisation prolongée de l'oreillette avec un volume d'écoute très élevé peut endommager votre audition.

Mise en service

Cette section explique comment utiliser correctement votre oreillette Bluetooth.

Présentation



Vérifiez que l'oreillette s'accompagne bien des éléments suivants : chargeur et mode d'emploi.

Les accessoires fournis avec votre oreillette peuvent varier selon votre région.

Fonctions des touches

Touche de communication

- Appuyez sur cette touche pour passer un appel ou répondre à un appel.
- Appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel.

Touches de contrôle du volume

- Appuyez sur ces touches pour régler le volume sonore.

Touche marche/arrêt

- Actionnez la touche marche/arrêt pour allumer ou éteindre l'oreillette Bluetooth.

Mise en charge

Cette oreillette possède une batterie interne rechargeable et non amovible. Veillez à ce que la batterie soit entièrement chargée avant d'utiliser l'oreillette pour la première fois.

- 1 Branchez le chargeur sur le connecteur de charge de l'oreillette.



2 Branchez le chargeur sur une prise de courant.

Le témoin lumineux est de couleur rouge lorsque la batterie est en cours de chargement. Si le chargement de la batterie tarde à démarrer, débranchez et rebranchez le chargeur.

3 Lorsque l'oreillette est entièrement chargée, le témoin lumineux est de couleur bleu. Débranchez le chargeur de la prise secteur et de l'oreillette.



- Utilisez uniquement un chargeur agréé Samsung. L'utilisation d'un chargeur non agréé peut provoquer une explosion ou endommager l'oreillette.
- La batterie est un consommable dont les performances diminuent progressivement au fil des chargements et déchargements.
- L'oreillette ne peut pas être utilisée lorsqu'elle est en cours de chargement. Veuillez l'utiliser une fois la batterie chargée.

Vérification du niveau de charge de la batterie

Maintenez simultanément les touches de volume bas et de communication enfoncées. En fonction du niveau de charge de la batterie, le témoin lumineux clignote 5 fois dans l'une des couleurs suivantes :

Niveau de charge de la batterie	Couleur du témoin lumineux
Plus de 80%	Bleu
80 ~20%	Violet
Moins de 20%	Rouge

Niveau de faible charge de la batterie

Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, l'oreillette émet un bip et le témoin lumineux devient rouge et clignote. Rechargez la batterie. Si l'oreillette s'éteint alors que vous êtes en communication, l'appel est automatiquement transféré vers le téléphone.

Positionnement

Placez l'oreillette sur votre oreille. Ajustez le contour à l'oreille à laquelle vous portez l'oreillette.



▲ Gauche



▲ Droite



Utilisation

Cette section décrit la mise en marche de l'oreillette, l'appairage et la connexion avec le téléphone et l'utilisation des diverses fonctions.



- Les fonctions et fonctionnalités peuvent varier selon le modèle de votre téléphone.
- Votre oreillette peut ne pas fonctionner avec certains appareils, en particulier ceux qui n'ont pas été testés ou approuvés par Bluetooth SIG.

Mise en marche/arrêt

- Faites glisser la touche de marche/arrêt vers le haut  pour allumer l'oreillette. Le témoin lumineux bleu clignote 4 fois.
- Faites glisser la touche de marche/arrêt vers le bas  pour éteindre l'oreillette. Les témoins lumineux bleu et rouge clignotent.

Appairage et connexion

L'appairage crée une liaison sans fil unique et cryptée entre deux appareils Bluetooth, tels qu'un téléphone Bluetooth et votre oreillette Bluetooth.

Pour utiliser l'oreillette avec d'autres appareils Bluetooth, les appareils doivent être appairés. Au cours de l'appairage des deux appareils, maintenez l'oreillette et le téléphone suffisamment proches l'un de l'autre. Une fois les deux appareils appairés, vous pouvez les connecter.

Appairage et connexion à un téléphone

- 1 Activez le mode « appairage ».
 - Lorsque l'oreillette est allumée, maintenez la touche de communication enfoncée jusqu'à ce que le témoin lumineux clignote et se fixe sur la couleur bleue.
 - Lorsque vous allumez votre oreillette pour la première fois, celle-ci passe automatiquement en mode « appairage ».
- 2 Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone et recherchez l'oreillette (consultez le mode d'emploi de votre téléphone).
- 3 Sélectionnez l'oreillette (WEP470) dans la liste des périphériques détectés par le téléphone.

- 4 Saisissez le code PIN Bluetooth (0000, 4 zéros) pour appairer et connecter l'oreillette au téléphone.



Votre oreillette prend en charge la fonction d'appairage simple, ce qui permet de l'appairer avec un téléphone sans demander de code PIN. Cette fonction est disponible pour les téléphones compatibles avec la version Bluetooth 2.1 ou supérieure.

Déconnexion

Pour déconnecter l'oreillette du téléphone :

- Éteignez l'oreillette.
- Utilisez le menu Bluetooth de votre téléphone.

Reconnexion

Une fois l'oreillette appairée à un téléphone, elle tentera automatiquement de se connecter à chaque fois que vous l'allumez.

Si l'oreillette ne tente pas automatiquement de se reconnecter :

- Appuyez sur la touche de communication.
- Utilisez le menu Bluetooth de votre téléphone.

Passer un appel

Rappeler le dernier correspondant

Appuyez sur la touche de communication pour rappeler le dernier numéro composé. Sur certains téléphones, appuyer sur cette touche permet d'ouvrir le journal d'appel. Appuyez une nouvelle fois sur la touche de communication pour composer le numéro sélectionné.

Composer un numéro vocalement

Maintenez la touche de communication enfoncée, puis prononcez le nom d'un correspondant pour composer son numéro.

Répondre à un appel

Lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel, appuyez sur la touche de communication pour répondre à l'appel.

Fin d'appel

Appuyez sur la touche de communication pour mettre fin à un appel.

Rejeter un appel

Lorsque vous recevez un appel, maintenez la touche de communication enfoncée pour rejeter un appel.

Options en cours d'appel

Les options suivantes sont disponibles en cours d'appel :

Désactiver le microphone

Maintenez la touche de volume haut ou bas enfoncée pour éteindre le microphone de sorte que la personne avec qui vous parlez ne vous entende pas. Lorsque le microphone est désactivé, l'oreillette émet un bip à intervalles réguliers. Maintenez de nouveau la touche de volume haut ou bas enfoncée pour rallumer le microphone.

Transférer un appel du téléphone vers l'oreillette

Appuyez sur la touche de communication pour transférer un appel du téléphone vers l'oreillette.

Mettre un appel en attente

Maintenez la touche de communication enfoncée pour placer l'appel en cours en attente.

Prendre un deuxième appel

- Lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel, maintenez la touche de communication enfoncée pour mettre fin au premier appel et répondre au second.
- Lorsque vous entendez la tonalité de signal d'appel, maintenez la touche de communication enfoncée pour mettre le premier appel en attente et répondre au second.
- Pour basculer d'un appel à l'autre, appuyez sur la touche de communication.

Questions fréquentes

L'oreillette fonctionne-t-elle avec des ordinateurs portables, des PC et des PDA ?	Votre oreillette fonctionne avec des appareils prenant en charge la même version et les mêmes profils Bluetooth. Pour les spécifications, voir la page 38.
Pourquoi entends-je un bruit de fond ou des interférences quand je passe un appel ?	Les appareils tels que les téléphones sans fil et les équipements de mise en réseau sans fil peuvent produire des interférences qui ressemblent souvent à un bruit de fond. Pour réduire les interférences, gardez l'oreillette éloignée de tout autre appareil utilisant ou produisant des ondes radio.
L'oreillette peut-elle provoquer des interférences avec le système électronique d'une voiture, une radio ou un ordinateur ?	Votre oreillette émet des signaux qui sont conformes à la norme Bluetooth internationale. C'est pourquoi, il ne devrait pas y avoir d'interférences avec des équipements électroniques à usage personnel standard.

<p>D'autres utilisateurs de téléphones Bluetooth peuvent-ils entendre ma conversation ?</p>	<p>Lorsque vous apparez l'oreillette à votre téléphone Bluetooth, vous créez un lien unique entre ces deux appareils Bluetooth. Il est difficile pour des tiers de contrôler la technologie sans fil Bluetooth utilisée dans une oreillette. La puissance des radiofréquences des signaux Bluetooth est sensiblement inférieure à celle produite par un téléphone portable classique.</p>
<p>Pourquoi entends-je un écho quand je passe un appel ?</p>	<p>Réglez le volume de l'oreillette ou déplacez-vous et réessayez.</p>
<p>Comment dois-je nettoyer mon oreillette ?</p>	<p>Utilisez un chiffon doux et sec.</p>
<p>L'oreillette ne se charge pas entièrement.</p>	<p>L'oreillette et le chargeur sont peut-être mal connectés. Débranchez le chargeur de l'oreillette, puis rebranchez le chargeur et rechargez l'oreillette.</p>

Garantie

Samsung garantit ce produit contre les défauts matériels, de conception et de qualité pendant une durée d'un an à compter de la date d'achat. (La durée de la garantie peut varier d'un pays à l'autre.)

Si, durant la période de garantie, ce produit s'avérait défectueux malgré une utilisation normale, retournez-le au revendeur ou au service après-vente qualifié. La responsabilité de Samsung et de sa société de maintenance est limitée au prix de la réparation et/ou au remplacement de l'appareil sous garantie.

- La garantie est limitée à l'acheteur d'origine.
- Une copie de votre facture ou toute autre preuve d'achat est nécessaire pour la mise en place du service après-vente.
- Si le numéro de série ou les étiquettes ont été enlevés, si le produit a subi un dommage ou s'il a été mal installé, modifié ou réparé par un tiers non habilité, la garantie sera annulée.
- Sont exclus de la garantie les composants considérés comme des consommables dont la durée de vie est limitée dans le temps (tels que les batteries et autres accessoires).
- Samsung décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommage survenu au cours du transport de l'appareil. Toutes les réparations effectuées sur les produits Samsung par des tiers non habilités annulent la garantie.

Les bons gestes de mise au rebut



(Déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans d'autres pays européens pratiquant le tri sélectif)

Ce symbole sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, casque audio, câble USB, etc.) ne peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. La mise au rebut incontrôlée des déchets présentant des risques environnementaux et de santé publique, veuillez séparer vos produits et accessoires usagés des autres déchets. Vous favoriserez ainsi le recyclage de la matière qui les compose dans le cadre d'un développement durable.

Les particuliers sont invités à contacter le magasin leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès des autorités locales pour connaître les procédures et les points de collecte de ces produits en vue de leur recyclage.

Les entreprises et professionnels sont invités à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit et ses accessoires ne peuvent être jetés avec les autres déchets professionnels et commerciaux.

Elimination des batteries de ce produit



(Applicable aux pays de l'Union européenne et aux autres pays européens dans lesquels des systèmes de collecte sélective sont mis en place)

Le symbole sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que les batteries de ce produit ne doivent pas être éliminées en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'indication éventuelle des symboles chimiques Hg, Cd ou Pb signifie que la batterie contient des quantités de mercure, de cadmium ou de plomb supérieures aux niveaux de référence stipulés dans la directive CE 2006/66. Si les batteries ne sont pas correctement éliminées, ces substances peuvent porter préjudice à la santé humaine ou à l'environnement.

Afin de protéger les ressources naturelles et d'encourager la réutilisation du matériel, veillez à séparer les batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte gratuite des batteries.

La batterie rechargeable intégrée à ce produit ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Pour plus d'informations sur son remplacement, contactez votre fournisseur de services.

Caractéristiques techniques

Élément	Caractéristiques techniques et description
Version Bluetooth	2.1+EDR
Profils pris en charge	Profil Oreillette, profil Mains libres
Portée	Jusqu'à 10 mètres
Autonomie en veille	Jusqu'à 180 heures*
Autonomie en conversation	Jusqu'à 6 heures*
Temps de charge	Environ 2 heures*

* L'autonomie réelle peut varier en fonction du modèle de téléphone et de l'utilisation.



Déclaration de conformité (R&TTE) Samsung Electronics

Nous,

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Oreillette Bluetooth : WEP470

en relation avec cette déclaration est en conformité avec les normes suivantes et/ou d'autres documents normatifs.

SECURITE	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
CEM	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
RADIO	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Ce téléphone a été testé et s'est avéré conforme aux normes relatives à l'émission de fréquences radio. En outre, nous déclarons que cet appareil répond à la directive 1999/5/EC.

Documentation technique détenue par :

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

disponible sur simple demande.

(Représentant pour l'union européenne)

2009.03.04

(lieu et date de parution)

Yong-Sang Park / S. Manager

(nom et signature du responsable dûment habilité)

* Cette adresse n'est pas celle du Centre de service de Samsung. Pour obtenir l'adresse ou le numéro de téléphone de votre centre de service Samsung, consultez la carte de garantie ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Inhalt

Erste Schritte

Das Headset im Überblick.....	43
Tastenfunktionen	44
Headset aufladen	44
Hinweise zum Tragen des Headsets	47

Verwenden des Headsets

Ein-/Ausschalten des Headsets.....	48
Headset koppeln und verbinden.....	49
Verwenden der Anruffunktionen	51

Anhang

FAQs.....	53
Garantie und Ersatzteile	55
Korrekte Entsorgung von Altgeräten.....	56
Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts	57
Technische Daten	58

Lesen Sie sich zunächst dieses Benutzerhandbuch durch, bevor Sie das Bluetooth Headset WEP470 verwenden.

Bluetooth® ist ein weltweit eingetragenes Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.
Bluetooth QD ID: B015141

Weitere Informationen zu Bluetooth finden Sie auf www.bluetooth.com



Sicherheitshinweise



- Bauen Sie das Headset nie auseinander und nehmen Sie keine Änderungen daran vor. Dies könnte zu Störungen am Headset oder leichter Entflammbarkeit führen. Bringen Sie das Headset für Reparaturen oder für den Austausch des Akkus zu einem autorisierten Kundendienstzentrum.
- Wenn Sie das Headset beim Fahren verwenden, beachten Sie die Vorschriften, die dafür in der Region oder dem Land, in dem Sie sich befinden, gelten.
- Vermeiden Sie die Aufbewahrung bei hohen Temperaturen (über 50 °C/122 °F), z. B. in heißen Fahrzeugen oder in direktem Sonnenlicht, da dies die Leistung verringern und die Akkulebensdauer verkürzen kann.
- Setzen Sie das Headset und dessen Zubehör nicht Regen oder anderen Flüssigkeiten aus.

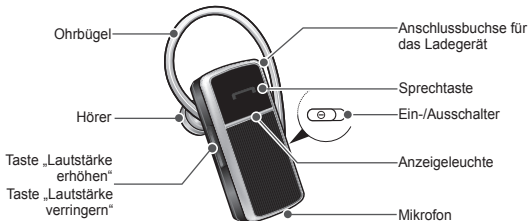


Bei hoher Lautstärke kann ein längeres Hören mit dem Headset Ihr Hörvermögen beeinträchtigen.

Erste Schritte

Dieser Abschnitt enthält Informationen zur richtigen Verwendung Ihres Bluetooth-Headsets.

Das Headset im Überblick



Vergewissern Sie sich, dass dem Headset das folgende Zubehör beiliegt:
Ladegerät, Benutzerhandbuch.

Die zum Lieferumfang des Headsets gehörenden Teile können sich je nach Land unterscheiden.

Tastenfunktionen

Sprechaste

- Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu tätigen oder anzunehmen.
- Drücken Sie diese Taste, um einen Anruf zu beenden.

+/- Tasten „Lautstärke erhöhen/verringern“

- Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke einzustellen.

Ein-/Ausschalter

- Verschieben Sie den Schalter, um das Headset ein- oder auszuschalten.

Headset aufladen

Das Headset verfügt über einen aufladbaren, internen Akku, der nicht entfernt werden kann. Vor der ersten Verwendung des Headsets muss der Akku voll aufgeladen werden.

- 1 Stecken Sie das kurze Ende des Ladegeräts in die Ladebuchse.



- 2 Stecken Sie das lange Ende des Ladegeräts in eine Netzsteckdose.
Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeileuchte rot. Wenn der Ladevorgang nicht beginnt, trennen Sie das Ladegerät und stecken Sie es erneut ein.
- 3 Wenn das Headset vollständig geladen ist, leuchtet die Anzeileuchte blau. Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose und vom Headset.



- Verwenden Sie nur ein von Samsung zugelassenes Ladegerät. Nicht zugelassene Ladegeräte können zu Explosionen führen oder das Headset anderweitig beschädigen.
- Der Akku ist ein Verschleißteil. Daher reduziert sich dessen Ladekapazität allmählich, je nach Häufigkeit der Lade- und Entladevorgänge.
- Während des Ladevorgangs können Sie das Headset nicht verwenden. Versuchen Sie erst nach Abschluss des Ladevorgangs eine Verbindung herzustellen.

Akkuladezustand überprüfen

Halten Sie die Taste „Lautstärke verringern“ und die Sprechaste gleichzeitig gedrückt. Je nach Akkuladezustand blinkt die Anzeigeleuchte fünfmal in einer der folgenden Farben:

Akkuladezustand	Farbe der Anzeigeleuchte
Über 80 %	Blau
80 ~20 %	Violett
Unter 20 %	Rot

Bei schwacher Akkuladung

Das Headset gibt einen Piepton aus und die Anzeigeleuchte leuchtet rot. Laden Sie den Akku auf. Wenn sich das Headset während eines Anrufs ausschaltet, wird der Anruf automatisch auf das Telefon umgeleitet.

Hinweise zum Tragen des Headsets

Tragen Sie das Headset auf Ihren Ohren.
Passen Sie den Ohrbügel einfach an das Ohr an, auf dem Sie das Headset tragen möchten.



▲ Links



▲ Rechts



Verwenden des Headsets

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie das Headset eingeschaltet, mit einem Telefon gekoppelt und bedient wird.



- Die verfügbaren Funktionen unterscheiden sich je nach Typ des gekoppelten Telefons.
- Einige Geräte, insbesondere solche, die von Bluetooth SIG nicht getestet oder zugelassen wurden, sind möglicherweise mit Ihrem Headset nicht kompatibel.

Ein-/Ausschalten des Headsets

- Schieben Sie den Schalter in die Position , um das Headset einzuschalten. Die blaue Anzeigeleuchte blinkt viermal.
- Schieben Sie den Ein-/Ausschalter in die Position , um das Headset auszuschalten. Die blaue und die rote Anzeigeleuchte blinken.

Headset koppeln und verbinden

Beim Koppeln wird eine einzigartige und verschlüsselte Verbindung zwischen zwei Bluetooth-Geräten, z. B. Ihrem Bluetooth-Telefon und Ihrem Bluetooth-Headset, erzeugt.

Um das Headset mit anderen Bluetooth-Geräten zu verwenden, muss es zunächst auch mit diesen Geräten gekoppelt werden. Beim Koppeln der beiden Geräte sollten Headset und Telefon möglichst nahe beieinander liegen. Nach dem Koppeln können Sie beide Geräte miteinander verbinden.

Headset mit einem Telefon koppeln und verbinden

- 1 Wechseln Sie in den Kopplungsmodus.
 - Halten Sie am eingeschalteten Headset die Sprechstaste gedrückt, bis die Anzeigeleuchte blau aufleuchtet und nach dem Blinken konstant leuchtet.
 - Wenn Sie das Headset erstmals einschalten, wechselt das Gerät automatisch in den Kopplungsmodus.
- 2 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Telefon und suchen Sie darüber nach dem Headset (siehe Gebrauchsanleitung des Telefons).
- 3 Wählen Sie das Headset (WEP470) aus der Liste der vom Telefon gefundenen Geräte aus.

- 4 Geben Sie die Bluetooth-PIN ein (0000, 4 Nullen), um das Headset mit dem Telefon zu koppeln und zu verbinden.



Ihr Headset verfügt über eine Schnellkopplungsfunktion, die die Kopplung von Headset und Telefon ohne PIN-Abfrage ermöglicht. Diese Funktion ist nur für Telefone verfügbar, die mit Bluetooth-Version 2.1 oder einer neueren Version kompatibel sind.

Verbindung zum Headset trennen

So trennen Sie das Headset vom Telefon:

- Durch Ausschalten des Headsets.
- Über das Bluetooth-Menü des Telefons.

Headset erneut mit dem Telefon verbinden

Wenn das Headset mit einem Telefon gekoppelt ist, wird es bei jedem erneuten Einschalten automatisch versuchen, mit dem Gerät eine Verbindung herzustellen.

So stellen Sie eine manuelle Neuverbindung her:

- Durch Drücken der Sprech taste.
- Über das Bluetooth-Menü des Telefons.

Verwenden der Anruffunktionen

Anruf tätigen

Zuletzt gewählte Rufnummer erneut wählen

Drücken Sie die Sprechtaaste, um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen.

Bei einigen Mobiltelefonen wird durch Drücken dieser Taste die Anrufliste geöffnet. Drücken Sie die Sprechtaaste erneut, um die ausgewählte Nummer zu wählen.

Telefonnummer per Sprachbefehl wählen

Halten Sie die Sprechtaaste gedrückt und sagen Sie anschließend einen Namen, um eine Nummer per Sprachbefehl zu wählen*.

Anruf beantworten

Drücken Sie die Sprechtaaste, um einen sich per Klingelton ankündigenden Anruf anzunehmen.

Gespräch beenden

Drücken Sie die Sprechtaaste, um einen Anruf zu beenden.

Abweisung eines Anrufs

Halten Sie die Sprechtaaste gedrückt, um einen eingehenden Anruf abzuweisen.

* Falls von Ihrem Mobiltelefon unterstützt.

Während eines Gesprächs auf Funktionen zugreifen

Die folgenden Anruffunktionen stehen Ihnen während eines Gesprächs zur Verfügung:

Mikrofon abschalten

Halten Sie die Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ gedrückt, um das Mikrofon abzuschalten, damit Ihr Gesprächspartner Sie nicht hören kann. Bei abgeschaltetem Mikrofon piept das Headset in regelmäßigen Abständen. Um das Mikrofon wieder einzuschalten, halten Sie Taste „Lautstärke erhöhen“ bzw. „Lautstärke verringern“ erneut gedrückt.

Gespräche vom Telefon zum Headset übertragen

Drücken Sie die Sprechtaaste, um einen Anruf vom Telefon zum Headset zu übertragen.

Anrufe halten

Halten Sie die Sprechtaaste gedrückt, um den aktuellen Anruf zu halten.

Einen zweiten Anruf beantworten

- Wenn Sie einen Anklopftton hören, drücken Sie die Sprechtaaste, um den ersten Anruf zu beenden und einen zweiten Anruf entgegenzunehmen.
- Wenn Sie einen Anklopftton hören, halten Sie die Sprechtaaste gedrückt, um den ersten Anruf zu halten und einen zweiten Anruf entgegenzunehmen.
- Drücken Sie die Sprechtaaste, um vom aktuellen Anruf zum gehaltenen Anruf zu wechseln.

FAQs

Ist das Headset mit Laptops, PCs und PDAs kompatibel?	Ihr Headset ist mit allen Geräten kompatibel, die die gleiche Bluetooth-Version und Bluetooth-Profile wie das Headset unterstützen. Die technischen Daten der Geräts finden Sie auf Seite 58.
Weshalb höre ich während des Telefonierens Störgeräusche?	Mobiltelefone und drahtlose Netzwerkgeräte können Interferenzen erzeugen, die sich wie atmosphärische Störungen anhören. Halten Sie, um diese Störungen zu reduzieren, das Headset von anderen Geräten fern, die Funkwellen verwenden oder erzeugen.
Stört mein Headset in einem Fahrzeug die Elektronik, das Radio oder den Computer?	Ihr Headset sendet Signale aus, die den internationalen Bluetooth-Standards entsprechen. Daher sind keine Störungen bei herkömmlichen Geräten aus dem Bereich Unterhaltungs- und Haushaltselektronik zu erwarten.

<p>Können andere Benutzer von Bluetooth-Telefonen mein Gespräch hören?</p>	<p>Beim Koppeln des Headsets mit Ihrem Bluetooth-Telefon stellen Sie eine private Verbindung her, die ausschließlich zwischen diesen beiden Bluetooth-Geräten besteht. Die im Headset verwendete drahtlose Bluetooth-Technik kann nicht einfach von Dritten abgehört werden, da die Leistung der Bluetooth-Funksignale erheblich unter der Leistung normaler Handys liegt.</p>
<p>Was soll ich tun, wenn ich während des Telefonierens ein Echo höre?</p>	<p>Stellen Sie die Lautstärke ein oder begeben Sie sich an einen anderen Ort und versuchen Sie es nochmals.</p>
<p>Wie reinige ich mein Headset?</p>	<p>Wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab.</p>
<p>Das Headset wird nicht vollständig aufgeladen.</p>	<p>Vielleicht wurde das Ladegerät nicht richtig an das Headset angeschlossen. Trennen Sie das Ladegerät vom Headset, schließen Sie das Ladegerät wieder an und laden Sie das Headset auf.</p>

Garantie und Ersatzteile

Samsung garantiert für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Fehlern in der Verarbeitung, im Design oder von Materialfehlern ist. (Je nach Land kann die Garantiedauer variieren.)

Wenn dieses Produkt während des Garantiezeitraums bei normaler Verwendung und Pflege Defekte aufweisen sollte, geben Sie es bitte dem Händler, bei dem Sie es gekauft haben, oder einem qualifizierten Fachhändler zurück. Die Haftung von Samsung und des bestellten Wartungsunternehmens beschränkt sich auf die Kosten der Reparatur und/oder des Teileaustausches für das der Garantie unterliegende Gerät.

- Die Garantie beschränkt sich auf den Erstkäufer.
- Für Kundendienst aus Garantie ist eine Kopie Ihres Kaufbelegs oder ein anderer Nachweis für den Kauf erforderlich.
- Die Garantie verfällt, wenn die Seriennummer, das Datumscodelabel oder das Produktlabel entfernt wurde oder wenn das Produkt physischem Missbrauch, ungeeigneten Änderungen oder einer Reparatur durch nicht autorisierte Dritte ausgesetzt war.
- Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind Verbrauchskomponenten mit eingeschränkter Lebensdauer, z. B. Akkus und anderes Zubehör.
- Samsung übernimmt keine Verantwortung für Verlust oder Schäden auf dem Versandweg. Durch alle an Samsung-Produkten durch nicht autorisierte Dritte durchgeführten Reparaturarbeiten erlischt die Garantie.

Korrekte Entsorgung von Altgeräten



(Elektroschrott)

(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt, Zubehörteilen bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation gibt an, dass das Produkt und Zubehörteile (z. B. Ladegerät, Kopfhörer, USB-Kabel) nach ihrer Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Entsorgen Sie dieses Gerät und Zubehörteile bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Helfen Sie mit, das Altgerät und Zubehörteile fachgerecht zu entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder kontaktieren die zuständigen Behörden, um in Erfahrung zu bringen, wo Sie das Altgerät bzw. Zubehörteile für eine umweltfreundliche Entsorgung abgeben können.

Gewerbliche Nutzer wenden sich an ihren Lieferanten und gehen nach den Bedingungen des Verkaufsvertrags vor. Dieses Produkt und elektronische Zubehörteile dürfen nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Korrekte Entsorgung der Batterien dieses Produkts



(In den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Altbatterie-Rücknahmesystem)

Die Kennzeichnung auf der Batterie bzw. auf der dazugehörigen Dokumentation oder Verpackung gibt an, dass die Batterie zu diesem

Produkt nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Wenn die Batterie mit den chemischen Symbolen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, liegt der Quecksilber-, Cadmium- oder Blei-Gehalt der Batterie über den in der EG-Richtlinie 2006/66 festgelegten Referenzwerten. Wenn Batterien nicht ordnungsgemäß entsorgt werden, können sie der menschlichen Gesundheit bzw. der Umwelt schaden.

Bitte helfen Sie, die natürlichen Ressourcen zu schützen und die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern, indem Sie die Batterien von anderen Abfällen getrennt über Ihr örtliches kostenloses Altbatterie-Rücknahmesystem entsorgen.

Der in diesem Gerät verwendete Akku kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Wenn Sie Informationen zum Austausch dieses Akkus benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Technische Daten

Merkmal	Technische Daten und Beschreibung
Bluetooth-Version	2.1+EDR
Unterstützte Profile	Headset-Profil, Freisprechprofil
Betriebsbereich	Bis zu 10 Meter
Standby-Zeit	Bis zu 180 Stunden*
Gesprächszeit	Bis zu 6 Stunden*
Ladezeit	Ca. 2 Stunden*

* Je nach Telefontyp und -verwendung kann sich die tatsächliche Benutzungsdauer unterscheiden.



Konformitätserklärung (Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen)

Wir, **Samsung Electronics**
erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass dem Produkt

Bluetooth Headset: WEP470

die Konformität mit den folgenden Normen und/oder anderen normgebenden Dokumenten
bescheinigt wird:

SICHERHEIT	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMV	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
FUNK	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Hiermit erklären wir, dass [alle wesentlichen Funktestreihen ausgeführt wurden und dass] das
oben genannte Produkt allen wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht
und auf Anfrage eingesehen werden kann.

(Vertreter in der EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.03.04

(Ort und Datum)

Yong-Sang Park / S. Manager

(Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

* Dies ist nicht die Adresse der Samsung-Kundendienstzentrale. Die Adresse und Telefonnummer der Samsung-Kundendienstzentrale finden Sie auf Ihrer Garantiekarte oder erhalten Sie bei dem Händler, bei dem Sie Ihr Telefon erworben haben.

Inhoud

Aan de slag

Overzicht van uw headset	63
Functies van de knoppen	64
De headset opladen	64
De headset dragen	67

De headset gebruiken

De headset in- of uitschakelen	68
De headset koppelen en verbinden	69
Oproepfuncties gebruiken	71

Bijlage

Veelgestelde vragen	73
Garantie en vervanging van onderdelen	75
Correcte verwijdering van dit product	76
Correcte behandeling van een gebruikte accu uit dit product	77
Specificaties	78

Neem uw tijd om deze gebruiksaanwijzing te lezen voordat u de WEP470 Bluetooth Headset gebruikt.

Bluetooth® is een geregistreerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc. wereldwijd — Bluetooth QD-ID: B015141

Meer informatie over Bluetooth vindt u op www.bluetooth.com.



Veiligheidsvoorschriften



- Haal de headset nooit uit elkaar en breng geen wijzigingen aan, om welke reden dan ook. Als u dit wel doet, werkt de headset mogelijk niet meer naar behoren of kan deze vlam vatten. Laat de headset repareren of laat de batterij vervangen door een erkend servicecenter.
- Neem de regelgeving in uw land in acht als u de headset tijdens het rijden gebruikt.
- Bewaar de headset niet op een plaats met een hoge temperatuur (boven 50 °C/122 °F), zoals in een hete auto of in direct zonlicht, omdat hierdoor de prestatie en de levensduur van de batterij kunnen afnemen.
- Zorg ervoor dat de headset en de bijbehorende onderdelen niet natregenen en dat u er geen vloeistoffen op morst.

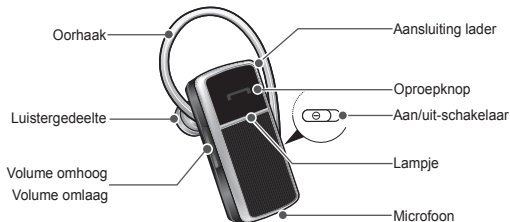


Bij gebruik van een headset kan uw gehoor bij langdurige blootstelling aan een zeer hoog volume worden beschadigd.

Aan de slag

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u de Bluetooth-headset op de juiste manier gebruikt.

Overzicht van uw headset



Controleer of de volgende onderdelen bij uw headset zijn geleverd:
reisadapter, gebruiksaanwijzing.
De bij de headset meegeleverde onderdelen kunnen per land verschillen.

Functies van de knoppen

Oproepknop

- Indrukken om een oproep tot stand te brengen of te beantwoorden.
- Indrukken om een oproep te beëindigen.

Volume omhoog/omlaag

- Indrukken om het volume aan te passen.

Aan/uit-schakelaar

- Schakel de headset in of uit door de schakelaar te verschuiven.

De headset opladen

De headset heeft een oplaadbare batterij, die niet kan worden verwijderd. Zorg ervoor dat u de batterij volledig oplaadt voordat u de headset voor de eerste keer gebruikt.

- 1 Steek het smalle uiteinde van de reisadapter in de aansluiting van de lader.



2 Steek de stekker van de reisadapter in een stopcontact.

Tijdens het laden wordt het lampje rood. Als het laden niet begint, koppelt u de reisadapter los en sluit u deze opnieuw aan.

3 Wanneer de headset volledig is opgeladen, wordt het lampje blauw. Trek de stekker van de reisadapter uit het stopcontact en haal de reisadapter uit de headset.



- Gebruik alleen een reisadapter die door Samsung is goedgekeurd. Niet-goedgekeurde reisadapters kunnen een explosie veroorzaken of de headset beschadigen.
- De batterij wordt in de loop van de tijd na veel laden/ontladen slechter, aangezien het een verbruiksartikel is.
- De headset kan niet worden gebruikt tijdens het opladen. Verbind de headset opnieuw nadat het laden is voltooid.

De batterijstatus bekijken

Houd tegelijkertijd de knop Volume omlaag en de oproepknop ingedrukt. Afhankelijk van de batterijstatus knippert het lampje 5 keer in een van de volgende kleuren:

Batterijlading	Kleur van lampje
Meer dan 80%	Blauw
80 ~20%	Paars
Minder dan 20%	Rood

Wanneer de batterij bijna leeg is

De headset piept en het lampje knippert rood. Laad de batterij weer op. Als de stroomtoevoer naar de headset tijdens een oproep wordt onderbroken, wordt de oproep automatisch naar de telefoon overgezet.

De headset dragen

Plaats de headset op uw oor.

U kunt de oorhaak aanpassen aan het oor waaraan u de headset draagt.



▲ Links



▲ Rechts

De headset gebruiken

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u de headset inschakelt, aan de telefoon koppelt en ermee verbindt en hoe u de diverse functies gebruikt.



- De geactiveerde functies zijn afhankelijk van het type telefoon.
- Sommige apparaten, met name apparaten die niet door Bluetooth SIG zijn getest of goedgekeurd, zijn mogelijk niet compatibel met uw headset.

De headset in- of uitschakelen

- Schakel de headset in door de schakelaar  te verschuiven. Het blauwe lampje knippert 4 keer.
- Schakel de headset uit door de schakelaar  te verschuiven. Zowel het blauwe als het rode lampje knippert.

De headset koppelen en verbinden

Door de headset te koppelen, ontstaat er een unieke en gecodeerde draadloze koppeling tussen twee Bluetooth-apparaten, zoals een Bluetooth-telefoon en een Bluetooth-headset.

Als u de headset met een ander Bluetooth-apparaat wilt gebruiken, moeten de apparaten worden gekoppeld. Houd de headset en de telefoon dicht bij elkaar tijdens het koppelen. Na het koppelen kunt u de twee apparaten met elkaar verbinden.

De headset aan een telefoon koppelen en ermee verbinden

- 1 Ga naar de koppelmodus.
 - Schakel de headset in en houd de oproepknop ingedrukt tot het lampje blauw wordt en na het knipperen blijft branden.
 - Wanneer u de headset voor de eerste keer inschakelt, gaat deze automatisch naar de Koppelmodus.
- 2 Activeer de Bluetooth-functie op uw telefoon en zoek de headset (raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw telefoon).
- 3 Selecteer de headset (WEP470) uit de lijst met apparaten die door uw telefoon zijn gevonden.

- 4 Geef de Bluetooth-PIN-code (0000, vier nullen) in om de headset aan uw telefoon te koppelen en hiermee te verbinden.



Uw headset ondersteunt de functie Eenvoudig koppelen waarmee u de headset aan een telefoon kunt koppelen zonder dat u een PIN-code hoeft in te geven. Deze functie is beschikbaar voor telefoons die over Bluetooth-versie 2.1 of hoger beschikken.

De verbinding met de headset verbreken

Ga als volgt te werk om de verbinding van de headset met uw telefoon te verbreken:

- Schakel de headset uit.
- Gebruik het Bluetooth-menu van de telefoon.

De verbinding met de headset herstellen

Wanneer de headset aan een telefoon is gekoppeld, zal deze automatisch de verbinding proberen te herstellen telkens wanneer u deze inschakelt.

Als de headset niet automatisch probeert om de verbinding te herstellen:

- Druk op de oproepknop.
- Gebruik het Bluetooth-menu van de telefoon.

Oproepfuncties gebruiken

Een oproep tot stand brengen

Laatste nummer opnieuw kiezen

Druk op de oproepknop om het laatste nummer opnieuw te kiezen.

Op bepaalde telefoons wordt de oproepgeschiedenis geopend wanneer u op de oproepknop drukt. Druk nogmaals op de oproepknop om het geselecteerde nummer te bellen.

Nummer kiezen met uw stem

Houd de oproepknop ingedrukt en zeg een naam als u een nummer wilt kiezen met uw stem.

Oproep aannemen

Wanneer u het geluid van een inkomende oproep hoort, drukt u op de oproeptoets om de oproep aan te nemen.

Gesprek beëindigen

Druk op de oproepknop om een gesprek te beëindigen.

Oproep weigeren

Wanneer een oproep binnenkomt, houdt u de oproepknop ingedrukt als u deze wilt weigeren.

Beschikbare opties tijdens een gesprek

Tijdens een gesprek beschikt u over de volgende mogelijkheden:

Microfoon dempen

Houd de knop Volume omhoog of omlaag ingedrukt om de microfoon uit te schakelen, zodat de persoon met wie u spreekt, u niet kan horen. Als de microfoon is uitgeschakeld, piept de headset met regelmatige tussenpozen. Houd de knop Volume omhoog of omlaag nogmaals ingedrukt om de microfoon weer in te schakelen.

Oproep overzetten van de telefoon naar de headset

Druk op de oproepknop om een oproep over te zetten van de telefoon naar de headset.

Oproep in de wacht zetten

Houd de oproepknop ingedrukt als u de huidige oproep in de wacht wilt zetten.

Tweede oproep aannemen

- Wanneer u de wisselgesprektoon hoort, drukt u op de oproepknop om de eerste oproep te beëindigen en de tweede oproep aan te nemen.
- Wanneer u wachttonen hoort, houdt u de oproepknop ingedrukt om de eerste oproep in de wacht te zetten en de tweede oproep aan te nemen.
- Houd de oproepknop ingedrukt als u wilt schakelen tussen de huidige oproep en een oproep die in de wacht is gezet.

Bijlage

Veelgestelde vragen

Is de headset geschikt voor laptops, pc's en PDA's?	De headset is geschikt voor apparaten die dezelfde Bluetooth-versie en -profielen ondersteunen. Zie pagina 78 voor specificaties.
Waarom hoor ik ruis of interferentie tijdens een gesprek?	Apparaten zoals draadloze telefoons en draadloze netwerkapparatuur kunnen interferentie veroorzaken, wat normaal gesproken klinkt als ruis. U kunt de interferentie verminderen door de headset uit de buurt te houden van andere apparaten die radiogolven ontvangen of uitzenden.
Veroorzaakt de headset interferentie met de elektronica, radio of computer van mijn auto?	De headset zendt signalen uit die voldoen aan de internationale Bluetooth-standaard. U hoeft zich daarom geen zorgen te maken over interferentie met standaard elektronische apparatuur.

<p>Kan mijn gesprek worden afgeluisterd door andere gebruikers met een Bluetooth-telefoon?</p>	<p>Als u de headset koppelt aan uw Bluetooth-telefoon, maakt u een privé-verbinding tussen alleen die twee Bluetooth-apparaten. De draadloze Bluetooth-technologie die in de headset wordt gebruikt, kan niet gemakkelijk worden afgeluisterd door derden, omdat de draadloze Bluetooth-signalen een aanzienlijk lager RF-vermogen hebben dan de signalen van een gemiddelde mobiele telefoon.</p>
<p>Waarom hoor ik een echo tijdens een gesprek?</p>	<p>Pas het volume van de headset aan of ga naar een andere plek en probeer het daar opnieuw.</p>
<p>Hoe maak ik mijn headset schoon?</p>	<p>Reinig deze met een zachte droge doek.</p>
<p>De headset wordt niet volledig opgeladen.</p>	<p>De headset en de reisadapter zijn mogelijk niet correct verbonden. Controleer of u de stekker van de reisadapter op de juiste manier in de headset hebt gestoken.</p>

Garantie en vervanging van onderdelen

Samsung garandeert dat dit product gedurende één jaar na de datum van aanschaf geen gebreken vertoont. (De garantietermijn kan per land verschillen.)

Indien er tijdens de garantietermijn toch gebreken ontstaan bij normaal gebruik en onderhoud, kunt u het product terugbrengen naar de winkel waar u het oorspronkelijk hebt aangeschaft of naar een erkend servicecenter. Samsung en de door haar aangestelde instantie zijn uitsluitend aansprakelijk voor de kosten van de reparatie en/of vervanging van het onderdeel waarop de garantie van toepassing is.

- De garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke aankoper.
- U dient het aankoopbewijs te overleggen om van de garantie gebruik te kunnen maken.
- De garantie komt te vervallen als het serienummer, het datumcode-etiket of het productetiket ontbreekt, als het product onzorgvuldig is gebruikt, onjuist is geïnstalleerd, is gewijzigd of is gerepareerd door niet-erkende derden.
- Verbruiksgoederen zoals batterijen en andere accessoires vallen uitdrukkelijk buiten de garantie.
- Samsung is niet aansprakelijk voor verlies of beschadiging tijdens transport. Elke garantie komt te vervallen als er sprake is van reparatie van Samsung-producten door niet-erkende derden.

Correcte verwijdering van dit product



(Elektrische & elektronische afvalapparatuur)

(Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen waar afval gescheiden wordt ingezameld)

■ Dit merkteken op het product, de accessoires of het informatiemateriaal duidt erop dat het product en zijn elektronische accessoires (bv. lader, headset, USB-kabel) niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mogen worden aan het einde van hun gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze artikelen van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycleren, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze deze artikelen milieuvriendelijk kunnen laten recycleren.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomst nalezen. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet met ander bedrijfsafval voor verwijdering worden gemengd.

Correcte behandeling van een gebruikte accu uit dit product



(Van toepassing op de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen voor accu's en batterijen)

Dit merkteken op de accu, handleiding of verpakking geeft aan dat de accu in dit product aan het einde van de levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. De chemische symbolen Hg, Cd of Pb geven aan dat het kwik-, cadmium- of loodgehalte in de accu hoger is dan de referentieniveaus in de Richtlijn 2006/66/EC. Indien de gebruikte accu niet op de juiste wijze wordt behandeld, kunnen deze stoffen schadelijk zijn voor de gezondheid van mensen of het milieu.

Ter bescherming van de natuurlijke hulpbronnen en ter bevordering van het hergebruik van materialen, verzoeken wij u afgedankte accu's en batterijen te scheiden van andere soorten afval en voor recycling aan te bieden bij het gratis inzamelingsstelsel voor accu's en batterijen in uw omgeving.

De oplaadbare accu in dit product kan niet door de gebruiker zelf worden vervangen. Neem contact op met uw serviceprovider voor informatie over vervanging.

Specificaties

Onderdeel	Specificaties en beschrijving
Bluetooth-versie	2.1+EDR
Ondersteund profiel	Headsetprofiel, handsfreeprofiel
Zendbereik	Maximaal 10 meter
Stand-byduur	Maximaal 180 uur*
Gespreksduur	Maximaal 6 uur*
Oplaadduur	Ongeveer 2 uur*

* De werkelijke duur kan variëren, afhankelijk van het type en het gebruik van de telefoon.

Conformiteitsverklaring (R&TTE-richtlijn)

Wij,

Samsung Electronics

verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat het product

Bluetooth Headset: WEP470

waarop deze verklaring van toepassing is, voldoet aan de volgende standaarden en/of andere normatieve documenten.

VEILIGHEID	EN 60950- 1 : 2001+A11:2004
EMC	EN 301 489- 01 V1.6.1 (09-2005) EN 301 489- 17 V1.2.1 (08-2002)
NETWERK	EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)

Hierbij verklaren we dat [alle essentiële radiotests zijn uitgevoerd en dat] bovengenoemd product voldoet aan alle essentiële eisen die er in Richtlijn 1999/5/EC aan worden gesteld.

en wordt op verzoek ter beschikking gesteld.

(Vertegenwoordiging in de EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2009.03.04

(plaats en datum van uitgifte)



Yong-Sang Park / S. Manager

(naam en handtekening van bevoegde persoon)

* Dit is niet het adres van het Samsung-servicecenter. Zie de garantiekaart of neem contact op met de winkel waar u het product hebt aangeschaft voor het adres van het Samsung-servicecenter.